



Bearbeitet von / redatto da:

Walter Rier

An den Generalsekretär des Landes
 An die Ressortdirektorinnen und -direktoren
 An die Abteilungsdirektorinnen und -direktoren
 An die Bereichsdirektorinnen und -direktoren
 An die Amtsdirektorinnen und -direktoren
 An die Schulbehörden des Landes
 An die Hilfskörperschaften des Landes

und zur Kenntnis:

An den Landeshauptmann
 An die Landesrätinnen und Landesräte

Al Segretario generale della Provincia
 Alle direttrici e ai direttori di dipartimento
 Alle direttrici e ai direttori di ripartizione
 Alle direttrici e ai direttori d'area
 Alle direttrici e ai direttori d'ufficio
 Alle autorità scolastiche
 Agli Enti strumentali della Provincia

e per conoscenza:

Al Presidente della Provincia
 Alle Assessor e agli Assessori provinciali

Rundschreiben Nr. 15 vom 12.10.2022

Pflichturlaubstage und Feiertage im Jahr 2023

Pflichturlaubstage

Sehr geehrte Damen und Herren,

mit eigenem Dekret Nr. **18152/2022** wurden die Tage festgelegt, an denen die Landesämter im Jahr 2023 geschlossen bleiben und das Landespersonal von Amts wegen in Urlaub versetzt ist:

1. Allgemeine Verwaltung

- | | | | |
|----|-------------------|-----|------------|
| a) | Landesbedienstete | mit | Fünftage- |
| | woche: | | |
| | ein halber Tag am | | 07.04.2023 |
| | (Vormittag) | | |
| | ein ganzer Tag am | | 24.04.2023 |
| | ein ganzer Tag am | | 14.08.2023 |
| b) | Landesbedienstete | mit | Sechstage- |
| | woche: | | |
| | ein ganzer Tag am | | 24.04.2023 |
| | ein ganzer Tag am | | 14.08.2023 |

Circolare n. 15 del 12/10/2022

Giornate obbligatorie di congedo ordinario e festività nell'anno 2023

Congedo ordinario obbligatorio

Gentili Signore e Signori,

con proprio decreto n. **18152/2022** sono stati stabiliti i giorni dell'anno 2023, nei quali il personale provinciale è collocato d'ufficio in congedo ordinario per chiusura degli uffici:

1. Amministrazione in generale

- | | | | |
|----|---|--|------------|
| a) | personale provinciale con cinque giorni lavorativi settimanali: | | |
| | mezza giornata il | | 07.04.2023 |
| | (mattina) | | |
| | una giornata intera il | | 24.04.2023 |
| | una giornata intera il | | 14.08.2023 |
| b) | personale provinciale con sei giorni lavorativi settimanali: | | |
| | una giornata intera il | | 24.04.2023 |
| | una giornata intera il | | 14.08.2023 |



2. Schulverwaltung

In der Schulverwaltung ist der vorgesetzte Direktor/die vorgesetzte Direktorin ermächtigt, bis zu drei Pflichturlaubstage festzulegen.

In bestimmten Fällen (z.B. für bestimmte Personalkategorien wie Straßenwärter/ Straßenwärterinnen oder besondere Dienstleistungen) kann aus dienstlichen Gründen von dieser Regelung abgewichen werden. Die zuständige Führungskraft ermittelt diese Dienste und setzt die Personalabteilung darüber in Kenntnis. Sind nur Einzelne betroffen, müssen ihr auch die Namen der Personen mitgeteilt werden.

Für Bereiche mit einem eigenen Tätigkeitskalender, wie Kindergärten, Berufsschulen und Musikschulen, gilt diese Regelung nicht, ebenso wenig für das Forstpersonal, dessen Arbeitszeit nicht mit dem elektronischen System erfasst wird.

Bei der Bemessung des zustehenden ordentlichen Urlaubs gemäß Rundschreiben Nr. 11 vom 16.05.2012 (Ziffer 1) sind die Pflichturlaubstage zu berücksichtigen.

Zur Information der Bürger und Bürgerinnen muss an den Haupteingängen der Landhäuser und Dienststellen zum gegebenen Zeitpunkt ein entsprechender Hinweis auf die Schließung der Ämter angebracht werden. Das Presseamt verbreitet die Information wie immer auch über die Medien.

Feiertage im Jahr 2023

An dieser Stelle möchte ich auch an die gesetzlichen Feiertage und die im Art. 12 des LG vom 16.10.1992, Nr. 36 vorgesehenen Feiertage erinnern:

01.01.2023 Neujahrstag
06.01.2023 Dreikönigstag
16.02.2023 Unsinniger Donnerstag (Nachmittag)
21.02.2023 Faschingsdienstag (Nachmittag)
07.04.2023 Karfreitag (Nachmittag)
09.04.2023 Ostersonntag
10.04.2023 Ostermontag
25.04.2023 Staatsfeiertag
01.05.2023 Tag der Arbeit
02.06.2023 Staatsfeiertag

2. Amministrazione scolastica

Nell'amministrazione scolastica il dirigente preposto/la dirigente preposta è autorizzato/ autorizzata a determinare fino a tre giornate di congedo ordinario obbligatorio.

In alcuni casi (p.es. per determinate categorie di personale, come i cantonieri/le cantoniere, o per determinati servizi) si può derogare dalla regolamentazione di cui sopra per esigenze di servizio. In tal caso il/la dirigente competente individua i relativi servizi, informandone anche la Ripartizione Personale. Se la deroga riguarda solo singole persone, è necessario comunicare anche i nominativi dei dipendenti interessati/delle dipendenti interessate.

La predetta regolamentazione non trova applicazione nei settori con apposito calendario di attività, quali scuole dell'infanzia, scuole professionali, scuole di musica, nonché per il personale forestale senza sistema elettronico di rilevamento presenze.

All'atto della determinazione del congedo ordinario spettante ai sensi della circolare n. 11 del 16.05.2012 (cifra 1), occorre tener conto del congedo ordinario obbligatorio.

Per informare il pubblico della chiusura degli uffici, è opportuno esporre un apposito avviso all'ingresso principale dei palazzi provinciali e nelle sedi degli uffici. L'Ufficio Stampa provvederà a diffondere l'informazione tramite i mass-media, come abitualmente.

Festività nell'anno 2023

Con l'occasione si rendono note anche le festività riconosciute tali per legge statale e quelle determinate dall'art. 12 della legge provinciale 16 ottobre 1992, n. 36:

01.01.2023 Capodanno
06.01.2023 Epifania
16.02.2023 Giovedì grasso (pomeriggio)
21.02.2023 Martedì grasso (pomeriggio)
07.04.2023 Venerdì Santo (pomeriggio)
09.04.2023 Pasqua
10.04.2023 Lunedì di Pasqua
25.04.2023 Festa nazionale
01.05.2023 Festa del lavoro
02.06.2023 Festa nazionale



29.05.2023 Pfingstmontag
15.08.2023 Maria Himmelfahrt
01.11.2023 Allerheiligen
08.12.2023 Maria Empfängnis
24.12.2023 Heiliger Abend (Nachmittag)
25.12.2023 Weihnachtstag
26.12.2023 Stephanstag
31.12.2023 Silvester (Nachmittag)

Ich bitte die angeschriebenen Führungskräfte, das Rundschreiben dem ihnen zugeteilten Personal zur Kenntnis zu bringen und sich die Durchsicht bestätigen zu lassen.

Mit besten Grüßen

Der Generaldirektor

29.05.2023 Lunedì di Pentecoste
15.08.2023 Ferragosto
01.11.2023 Tutti i Santi
08.12.2023 Immacolata Concezione
24.12.2023 Vigilia di Natale (pomeriggio)
25.12.2023 Natale
26.12.2023 S. Stefano
31.12.2023 S. Silvestro (pomeriggio)

I dirigenti/Le dirigenti in indirizzo sono pregati di voler portare a conoscenza del personale dipendente la presente circolare e di richiedere conferma dell'avvenuta lettura.

Cordiali saluti

Il Direttore generale

Alexander Steiner

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)